



Globalna politika o borbi protiv podmićivanja i korupcije

1. Naša obaveza

Kompanija Adama je posvećena najvišim etičkim standardima, usaglašavanjem sa svim postojećim zakonima, pravilima i propisima za potrebe sprečavanja javnog i privatnog podmićivanja i korumpiranog ponašanja u našoj organizaciji. Politika detaljno opisuje značaj i implikacije ovih obaveza, kao i način na koji se moraju realizovati.

Pri postupanju u ime kompanije Adama, imajte u vidu da morate u potpunosti poštovati ovu politiku i da svako od nas ima ličnu odgovornost da postupa u skladu sa standardima koje usvaja Adama i koristi marljivo rasuđivanje u delovanju. Svako odstupanje od ovih standarda može imati ozbiljne implikacije po kompaniju Adama i vas.

2. Cilj ove politike

Ova politika za cilj ima uspostavljanje minimalnih globalnih standarda za usaglašavanje sa svim zakonima i propisima protiv podmićivanja i korupcije. Naša obaveza predviđena u ovom kodeksu ponašanja je dodatno detaljna i navedena ovde, za potrebe sprečavanja svih oblika podmićivanja. Na lokacijama gde su lokalni standardi stroži, takvi standardi će prevladati.

Ova politika je deo sveobuhvatnog programa usaglašavanja kompanije Adama protiv podmićivanja i korupcije.

3. Na koga se ova Politika primenjuje

Ova politika se primenjuje na sve zaposlene, direktore i službenike kompanije Adama i sve treće strane koje postupaju u ime kompanije Adama ili pružaju usluge ili su dobavljači kompanije Adama.

4. Šta je „mito“ i druge ključne definicije koje treba da poznajete

Mito je svaka vredna naknada koja se daje ili je ponuđena u cilju korumpiranja ponašanja lica ili sticanja nepropisne prednosti ili vrednosti u vođenju poslovanja, za ili od javnog zvaničnika, člana porodice ili poslovnog partnera (privatno podmićivanje). Mito može da obuhvata gotovinu ili ekvivalentna plaćanja, prekomerne darove, putovanje, reprezentaciju, gostoprimstvo, ponude za zaposlenje (takođe i članovima porodice), davanje povoljnog tretmana i određenog doprinosa ili donacija.

Korupcija je zloupotreba zvanične vlasti za lični profit ili ličnu dobit, ili pokušaj pribavljanja takvog privatnog profita ili dobiti zloupotrebom zvanične vlasti.

Sticanje nepropisne prednosti je dobijanje nečega na šta kompanija nije jasno ili zakonito imala pravo, npr. povoljniji tretman ili angažman određene firme. Takav povoljan tretman može da obuhvata pristup tenderima ili ponudama, izbegavanje poreza ili kazni, utičući na tužbe ili izvršenja i izbegavanje raskida ugovora.

Javni funkcioner obuhvata (ali nije ograničen na) bilo koje lice koje drži poziciju ili radi u ime vladinog subjekta ili za bilo koju javnu organizaciju, preduzeće ili inicijativu, kao i svako lice koje vrši javnu funkciju ili pruža uslugu (bilo da je zapravo zaposlen u vladinom subjektu) i kandidate za takve pozicije ili za javne pozicije.

Mala plaćanja državnim službenicima za ubrzavanje procesa se obično plaćaju javnom funkcioneru nižeg nivoa za obavljanje funkcija ili usluga koje moraju da obave kao deo svojih

javnih odgovornosti, ali koje mogu odbiti ili odložiti bez naknade. Takva plaćanja se mogu dati u vezi sa pribavljanjem dozvola ili drugih zvaničnih dokumenata, obradu državnih dokumenata ili pribavljanje redovnih usluga od lokalnih vlada i organa (voda, struja itd.).

Službenik za usaglašavanje je lice koje treba da popuni poziciju službenika za usaglašavanje protiv podmićivanja i korupcije, s vremena na vreme od strane izvršnog direktora kompanije ADAMA u skladu sa odlukom koju donese Odbor kako je predviđeno u Politici.

Treće strane su pružaoci usluga i drugi poslovni partneri koji su ovlašćeni da postupaju u ime kompanije Adama, ili koju su u poslovnom odnosu sa kompanijom Adama.

5. Naše odgovornosti

Svi smo posvećeni i odgovorni za usaglašavanje sa sledećim standardima ponašanja. Zapamtite da odgovornost za pravilno postupanje snosi svaki zaposleni.

- Nema podmićivanja, javnog ili privatnog
zabranjeno je obećanje, nuđenje, plaćanje ili odobrenje ili davanje mita javnom funkcioneru ili poslovnom partneru, direktno ili preko drugog lica, kako bi se pribavila, zadržala ili obezbedila bilo kakva prednost u vođenju poslovanja. U odnosu sa poslovnim partnerom je takođe zabranjeno tražiti ili prihvatiti mito (direktno ili indirektno).

Ako ste menadžer, vaša je odgovornost da sprovedete sveobuhvatnu procenu plaćanja koje odobrite,

naročito kada se daju javnim funkcionerima i/ili javnim subjektima. Budite pažljivi! Nepoznavanje pravog značenja plaćanja nije izgovor.

U slučaju sumnje, obratite se direktnom menadžeru ili službeniku kompanije za usaglašavanje za savet.

Ako imate sumnje - obratite se linijskom menadžeru ili službeniku za usaglašavanje za savet pre vršenja takvog plaćanja.

- Nema zamene za mito

Pokloni i reprezentacija, doprinosi, sponzorstva ili donacije se ne smeju koristiti kao zamena za mito; treba ih dati transparentno i u skladu sa Politikom Kompanije o darovima i reprezentaciji.

Svako korišćenje sredstava kompanije za političke doprinose je zabranjeno, osim ako službenik kompanije za usaglašavanje to izričito odobri.

- Nema malih plaćanja za ubrzanje procesa

Davanje malih plaćanja za ubrzanje procesa u svakoj zemlji je strogo zabranjeno. Radi izbegavanja svake sumnje, ova zabrana se primenjuje svakoj trećoj strani koja pruža usluge u ime kompanije Adama i za kompaniju Adama. Zapamtite da vas ignorisanje sumnjivog ponašanja neće osloboditi odgovornosti.

- Pažljivo postupanje sa trećim stranama

Zahtevamo najviše standarde etike i usaglašavanja od trećih strana sa kojima poslujemo. Kompanija Adama je posvećena da neće svesno zaključiti poslovne odnose sa bilo kojim lice ili subjektom gde je poznato, ili postoje okolnosti koje dovode do

velike verovatnoće, da je treća strana preduzela ili će preduzeti mere zabranjene ovom politikom.

Naša je odgovornost da osiguramo da povezivanje samo sa etičkim i uglednim trećim stranama. Pri zaključivanju novog odnosa sa trećom stranom kada se od nje očekuje da interaguje sa javnim funkcionerom u okviru angažmana te strane sa kompanijom Adama, sledeće se primenjuje [pogledajte trenutni program usaglašavanja]:

1. Proces detaljnog ispitivanja u obliku i obimu koji je utvrđen i odobren od strane službenika za usaglašavanje kompanije Adama, u skladu sa smernicama predviđenim u prilogu A ove politike je završen u pogledu te Treće strane i službenik za usaglašavanje zaključuje da su rezultati procesa detaljnog ispitivanja prihvatljivi i angažovanja sa poslovnim partnerom bi bilo u skladu sa smernicama Programa usaglašavanja kompanije;

ILI

2. Službenik za usaglašavanje zaključuje da, pod određenim okolnostima, izvođenje procesa detaljnog ispitivanja

- Održava tačne knjige i evidencije

Sve transakcije se moraju potpuno i precizno evidentirati i dokumentovati. Transakcije van knjiga su strogo zabranjene. Takođe su zabranjene i lažne i veštačke evidencije, kao i evidencija koje navode na pogrešan zaključak, maskirajući ili netačno predstavljajući na bilo koji način nepravilne transakcije ili pravu svrhu plaćanja.

- Obratite pažnju na „crvene zastave“

U pogledu bilo čega od navedenog, ako ste u sumnji, zapitajte se da li bi bilo šta od razmatranog prijema ili davanja plaćanja ili ako bi prednost izazvala sramotu ili se negativno odrazila

na kompaniju Adama ili drugu stranu, ako bi se objavila. Takve situacije, između ostalog, obuhvataju situacije navedene u popisima „Crvenih zastava“ priloženih kao Prilog B [v. program usaglašavanja].

Prijavite problem!

Sva pitanja u vezi sa ovom politikom ili primenljivošću zakona i propisa protiv podmićivanja na određene situacije ili prakse treba uputiti vašem menadžeru ili službeniku za usaglašavanje. Takođe možete prijaviti sve slučajeve gde sumnjaju da je bilo ko ko postupao za ili u ime kompanije Adama postupao na način koji krši ovu politiku. Takav izveštaj se može podneti vašem direktnom menadžeru, službeniku za usaglašavanje, preko sistema vaše kompanije za prijavljivanje (link) koji omogućava anonimno prijavljivanje na vašem jeziku. Dodatne informacije o procesu i načinu podnošenja izveštaja mogu se naći u svi izveštaji se shvataju ozbiljno i adekvatno se istražuju. Adama ne toleriše osvetu protiv zaposlenih koji podnose izveštaj u dobroj veri niti toleriše namernu zloupotrebu sistema za prijavljivanje.

6. Primena

Kompanija Adama će striktno primenjivati ovu politiku. Svako kršenje će dovesti do odgovarajuće disciplinarne mere, uključujući otpuštanje ako je opravdano, te potencijalne zakonske sankcije.

7. Stupanje na snagu

Ova politika stupa na snagu od avgusta 2014. godine i sve Adama kompanije moraju da je implementiraju i prate.



ADAMA